

# Saugos duomenų lapas

## pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 21.02.2018

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 21.02.2018

### 1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- **1.1 Produkto identifikatorius**
- **Prekybos ženklas: OTTOSEAL P 300**
- **Medžiagos / mišinio panaudojimas** Sandarinimo medžiaga
- **1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją**
- **Gamintojas / tiekėjas**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Informacijos šaltinis:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Pagalbos telefono numeris:** Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)

### 2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

- **2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**
- **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.

- **2.2 Ženklavimo elementai**
- **Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**  
Gaminyš klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.
- **Pavojaus piktogramos** GHS07
- **Signalinis žodis** Atsargiai
- **Pavojų nustatantys komponentai etiketavimui:**  
Hardener LI (Isophoronedialdimine)  
Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate
- **Pavojingumo frazės**  
H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.
- **Atsargumo frazės**  
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.  
P271 Naudoti tik lauke arba gerai vėdinamoje patalpoje.  
P280 Mūvėkite apsaugines pirštines / naudokite akių apsaugą.  
P301+P310 PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.  
P302+P352 PATEKUS ANT ODOS: Plauti dideliu vandeniu ir muilo kiekiu.  
P304+P312 ĮKVĖPUS: Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.  
P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Kreiptis į gydytoją.
- **Papildomos nuorodos:**  
Sudėtyje yra izocianatų. Gali sukelti alerginę reakciją.
- **2.3 Kiti pavojai**  
„- Nurodoma kad, asmenims, kurie yra jautrūs diizocianatams, naudojant šį produktą gali kilti alerginė reakcija.  
- Nurodoma, kad asmenys, kenčiantys nuo astmos, egzemos ar odos problemų, turėtų vengti kontakto, įskaitant odos kontaktą, su šiuo produktu.  
- Nurodoma, kad šis produktas kaukė su dujų filtru (pvz., A1 tipas pagal EN 14387 standartą).“

(Tęsinys 2 psl.)

# Saugos duomenų lapas

## pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 21.02.2018

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 21.02.2018

Prekybos ženklas: OTTOSEAL P 300

(Puslapis 1 tęsinys)

- **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.

### 3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- **3.2 Cheminė charakteristika: Mišiniai**
- **Aprašymas:** Prepolimeras difenilmetano diizocianato pagrindu su monomerų ir polimerų dalimis
- **Pavojingos sudedamosios medžiagos :**

CAS: 77703-56-1	4,4'-METHYLENEBIS(1-BUTYL-3-PHENYLUREA)	< 5%
ELINCS: 416-600-4	⚠ Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 4, H413	
Reg.nr.: 01-0000016345-72-XXXX		
CAS: 932742-30-8	Hardener LI (Isophoronedialdimine)	< 1%
EB numeris: 700-071-4	⚠ Skin Sens. 1B, H317; Aquatic Chronic 3, H412	
Reg.nr.: 01-2119880654-28-xxxx		
01-2119442290-50-xxxx		
EB numeris: 915-687-0	Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) < 0,25%	
Reg.nr.: 01-2119491304-40-xxxx	sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	
	⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410;	
	⚠ Skin Sens. 1A, H317	
- **Papildomos nuorodos** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

### 4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**
- **Bendra informacija:**  
Produktu suteptus drabužius nedelsiant pašalinti.  
Apsinuodijimo simptomai gali atsirasti po daugelio valandų, todėl gydytojų priežiūra būtina mažiausiai 48 val. po įvykio.
- **Įkvėpus:**  
Garantuoti tyrą orą. Jeigu reikia, panaudoti kvėpavimą užtikrinančias priemones, šilumą. Tęsiantis negalavimams, pasikonsultuoti su gydytoju.
- **Po kontakto su oda:**  
Nedelsiant apiplauti vandeniu ir muilu ir gerai išskalauti.  
Nesiliaujant odos perštėjimui, kreiptis į gydytoją.
- **Po kontakto su akimis:**  
Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu ir pasikonsultuoti su gydytoju.
- **Prarijus:** Nesistengti iššaukti vėmimą; nedelsiant kreiptis medicininės pagalbos.
- **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Alerginiai reiškiniai

### 5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:**  
CO<sub>2</sub>, gesinimo mišiniai arba vandens srovė. Didesnį gaisrą gesinti vandens srove arba alkoholiui atspariomis putomis.
- **Dėl saugumo sumetimų netinkamos gesinimo medžiagos:** Vanduo pilna srove
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliama pavojai**  
Įkaitus arba gaisro atveju galimas nuodingų dujų susidarymas.
- **5.3 Patarimai gaisrininkams**
- **Ypatingos saugos priemonės:**  
Uždėti kvėpavimo apsaugos priemonę.

(Tęsinys 3 psl.)

# Saugos duomenų lapas

## pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 21.02.2018

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 21.02.2018

**Prekybos ženklas: OTTOSEAL P 300**

Neįkvėpti sprogimo ir degimo dujų.

(Puslapis 2 tęsinys)

### 6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**  
Garantuoti pakankamą vėdinimą.
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**  
Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**  
Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.

### 7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**  
Garantuoti gerą darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.  
Jokių kitų nuorodų, žr. 8 pkt. Poveikio prevencija/asmens apsauga
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogimo:** Vengti ugnies šaltinių - nerūkyti.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:**  
Užkirsti bet kokio įsiskverbimo į žemę galimybę.
- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Laikyti atskirai nuo maisto produktų.
- **Kitos sandėliavimo nuorodos:**  
Laikyti vėsioje ir sausoje vietoje gerai uždarytuose induose.  
Saugoti nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių.

### 8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

- **Papildomos nuorodos techninės įrangos pritaikymui:** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.
- **8.1 Kontrolės parametrai**
- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**
- **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.
- **8.2 Poveikio kontrolė**
- **Asmens saugos priemonės:**
- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**  
Atkreiptinas dėmesys į įprastas saugos priemones, taikomas dirbant su chemikalais.  
Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.  
Vengti kontakto su akimis ir oda.
- **Kvėpavimo takų apsauga:**  
Nurodoma, kad šis produktas kaukė su dujų filtru (pvz., A1 tipas pagal EN 14387 standartą).
- **Rankų apsauga:** Apsauginės pirštinės
- **Pirštinių medžiaga**  
Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi.  
Fluoro kaučiukas (Vitonas)  
Rekomenduojamas medžiagos storis:  $\geq 0,4$  mm
- **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis** Atsparumo trukmė:  $> 30$  min
- **Akių apsauga:** Apsauginiai akiniai
- **Kūno apsauga:** Apsauginiai drabužiai

LT

(Tęsinys 4 psl.)

# Saugos duomenų lapas

## pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 21.02.2018

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 21.02.2018

Prekybos ženklas: OTTOSEAL P 300

(Puslapis 3 tęsinys)

### 9. SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

- **9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**
- **Bendra informacija**
- **Išvaizda:**
  - **Forma:** Pastos pavidalo
  - **Spalva:** Pagal produkto aprašymą
- **Kvapas:** Būdinga(s)
- **Kvapo atsiradimo slenkstis:** Nenustatyta.
- **pH vertė:** Nenustatyta.
- **Sudėties pakeitimas**
  - **Lydimosi/užšalimo temperatūra:** Nenustatyta
  - **Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:** Nenustatyta.
- **Pliūpsnio temperatūra:** Nevartotina.
- **Savaiminio užsidegimo temperatūra:** Produktas savaime neužsidega.
- **Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:** Produktas nekelia sprogo pavojaus.
- **Sprogimo riba :**
  - **Žemutinė:** Netaikoma.
  - **Viršutinė** Netaikoma.
- **Oksidacinės savybės:** Nenustatyta.
- **Garų slėgis:** Nenustatyta.
- **Tankis:** žr. techninių duomenų lape
- **Garų tankis** Nevartotina.
- **Garavimo greitis** Nenustatyta.
- **Tirpumas / Maišymas su vandeniu:** Hidrolizuota(s).
- **Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/ vanduo:** Nenustatyta.
- **Klampa:** Nenustatyta.

### 10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

- **10.1 Reaktingumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.2 Cheminis stabilumas**
- **Terminis irimas / vengtinios sąlygos:** Nesuyra vartojant pagal instrukciją. Venkite stipraus įkaitimo.
- **10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** Reaguoja su alkoholiais. Reaguoja su aminais. Egzoterminė reakcija.
- **10.5 Nesuderinamos medžiagos:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.6 Pavojingi skilimo produktai:** žr. punktą 5.2

### 11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- **11.1 Informacija apie toksinį poveikį**
- **Ūmus toksiškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

(Tęsinys 5 psl.)

# Saugos duomenų lapas

## pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 21.02.2018

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 21.02.2018

Prekybos ženklas: OTTOSEAL P 300

(Puslapis 4 tęsinys)

- **Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:**

- **932742-30-8 Hardener LI (Isophoronedialdimine)**

- Oralinis(ė) LD50 >2.000 mg/kg (rat)

- Dermalinis(ė) LD50 >2.000 mg/kg (rab)

- **Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate**

- Oralinis(ė) LD50 3.230 mg/kg (rat)

- **Pirminis perštėjimo efektas:**

- **Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas**

- Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

- **Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas**

- Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

- **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas**

- Jūtīgiems cilvēkiem var rasties ļoti spēcīga reakcija uz minimālu vielas koncentrāciju. Astmas slimniekiem, kā arī cilvēkiem, kuri bieži slimo ar elpceļu slimībām, tiek ieteikts nedarboties ar šo produktu.

- Gali sukelti alerginę odos reakciją.

- **CMR padarinius (kancerogeniškumą, mutageniškumą ir toksiškumą reprodukcijai)**

- **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms**

- Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

- **Kancerogeniškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

- **Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

- **STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

- **STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

- **Aspiracijos pavojus** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

## 12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **Kitos ekologinės nuorodos:**

- **Bendrosios nuorodos:**

- Neleisti patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją.

- Vandens užteršimo klasė 1 (Savarankiška klasifikacija): lengvai užteršia vandenį

- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

- **PBT:** Nevartotina.

- **vPvB:** Nevartotina.

## 13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų tvarkymo metodai**

- **Rekomendacija:**

- Laikykitės vietos žinybų reikalavimų.

- Sukietėjusią medžiagą galima utilizuoti kartu su buitinėmis arba komercinėmis atliekomis.

- Nepanaudotą medžiagą (skystą, pastos konsistencijos) utilizuokite kaip specialias atliekas.

- **Nevalytos pakuotės:**

- **Rekomendacija:**

- Užterštą pakuotę būtina visiškai ištuštinti. Po atitinkamo valymo ji gali būti pridudama perdirbimui.

- Valymui netinkamomis pakuotėmis atsikratyti kaip atitinkama medžiaga.

## 14. SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

- **14.1 JT numeris**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**

atkrenta

- **14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**

atkrenta

(Tęsinys 6 psl.)

## Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 21.02.2018

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 21.02.2018

**Prekybos ženklas: OTTOSEAL P 300**

(Puslapis 5 tęsinys)

- **14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **klasė** atkrenta
- **14.4 Pakuotės grupė**
- **ADR, IMDG, IATA** atkrenta
- **14.5 Pavojus aplinkai:**
- **Marine pollutant:** Ne
- **14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams** Nevartotina.
- **14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą** Nevartotina.
- **Transportavimas/kitos nuorodos:** Pagal minimas instrukcijas krovinyms nepavojingas.
- **UN "Model Regulation":** atkrenta

### 15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

- **15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**
- **Nacionaliniai normatyvai:**
- **Vandens taršos klasė:**  
1 (Savarankiška klasifikacija) vandens užteršimo klasė: silpnai teršiantis vandenį.
- **Kitos nuostatos, apribojimai ir draudimai**  
Contains (1,2-Benzenedicarboxylic acid, di-C9-11-branched alkyl esters, C10-rich)  
REACH Annex XVII Entry 52 must be observed
- **Duomenys apie tarptautinio registravimo būklę:**  
**Katalogizuotas arba suderintas su šiuo inventoriu:**

EINECS - Europe	išvardyti
AICS - Australia	neišvardytos
DSL/NDSL - Canada	neišvardytos
IECSC - China	neišvardytos
ENCS - Japan	neišvardytos
NZIoC - New Zealand	neišvardytos
PICCS - Philippines	neišvardytos
ECL/KECI - Korea	neišvardytos
TSCA - USA	išvardyti
NECI - Taiwan	neišvardytos
- **15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

### 16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šią dieną mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

- **Svarbios frazės**
  - H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.
  - H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
  - H400 Labai toksiška vandens organizmams.
  - H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
  - H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
  - H413 Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.
- **Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641
- **Asmuo kontaktams :** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )
- **Santrumpos ir akronimai:**
  - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association

(Tęsinys 7 psl.)

# Saugos duomenų lapas

## pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 21.02.2018

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 21.02.2018

**Prekybos ženklas: OTTOSEAL P 300**

(Puslapis 6 tęsinys)

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Eye Irrit. 2: Smarkus akių pažeidimas ir akių sudirginimas – 2 kategorija**Skin Sens. 1: Odos jautrinimas – 1 kategorija**Skin Sens. 1A: Odos jautrinimas – 1A kategorija**Skin Sens. 1B: Odos jautrinimas – 1B kategorija**Aquatic Acute 1: Pavojinga vandens aplinkai - ūmus pavojus vandens aplinkai – 1 kategorija**Aquatic Chronic 1: Pavojinga vandens aplinkai - ilgalaikis pavojus vandens aplinkai – 1 kategorija**Aquatic Chronic 3: Pavojinga vandens aplinkai - ilgalaikis pavojus vandens aplinkai – 3 kategorija**Aquatic Chronic 4: Pavojinga vandens aplinkai - ilgalaikis pavojus vandens aplinkai – 4 kategorija***\* Lyginant su buvusią versija pakeisti duomenys**

LT